

*Solnerski*

Martius. Adj. Soldatisch. soldáshki, sholnérski.  
Martium Ingenium. ein kriegerisch gemüht. enu  
foldáshku serzè.

HIPOLIT, Dicti 13

Nomenclatura regionum,  
populorum eic.

*Žolnerski*

Quaternio, vierzellich ding, quatern. Stíri-  
stivílna rejzh. tudi en šholnérski oblastnýk  
zhes stíri vojszháke. act. 12.

Kolnerski

Quaestorius, der Sekelmeister oder rentmeister  
gewesen ist. Kolnerski plachnyj, Kolmaster.

HIPOLIT: Dict. I, 535

šolnerski

Einen umzug halten. po šolnerski ſhegi ſe  
sprehájati: éno ſoldáſhko máhtikoſt obhájati.  
militari more incidere: pompam militarem  
Exſequi, Celebrare.

HIPOLIT: Dict. II,

šolnerski

Wehrgehend, kendingw. šolnerski pas ra  
menh, spassalischte ja oroshje, feldafhnda  
pinta ali sharpa, sharpa. belous.

HIPOLIT: Dict. II, 253

žolnerški

Stipendium, Kriegssold. žolnerški sold,  
soldáškro pláxha, ali lon.

HIPOLIT: Dict. I , 624

šolnerski.

Stratioticus, Kriegsm. soldátski; šolnerski.

HIPOLIT: Dict. I, 626



žolnerski.

cacula, Troshub. en žolnerski fant, eniga  
Rojnika sshitnik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 75



Żolnerski

Militaris, Kriegisch, Żolnerski, soldátski.

HIPOLIT: Dict. I, 367

*Žolnerski*

Lixa, Sudelkoch, vnd wä<sup>c</sup>sher im krieg. en  
gmajn žolnerski kúhar inu práviz na vójski.

Kolnerski.

Prmipotens, gewattig im harnisch, dapper in waffen.  
mogórk v' sholnerski spravi ali v' orlepa,  
tudi junárhén innu shufhen v' oróshiu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 50

*Żolnerski*

Castrensis, das zum leger dienen. kar h'kámpiszhu flushi: kámpishki, leshíshki, logarski, sholnerski.

szolnerski

Puthoramentum, besoldung, lauffgelt.  
szolnerska placzka

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 64

Żolnerski

Castrensis,

Castrensis bona. Kriegssold. szolnierska plachta,  
foldáshku blegü

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 86

šolnerski.

Disciplina,

militaris. Kriegsrecht Kriegsordnung.

šolnerska ordenga inu praviza.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 191



Šolnerski

Chlamys, Kriegskleid. Retrosh. šolnerska  
opráva. plajh, faréska, ali capút.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 94 5

*Zolnerski.*

Balteus, ein breiter gürtel mit spangen. en  
šhirók pás is šhpángami, ena šholnérska pinta.

šolnerski

Lauffgelt, werbegelt. šolnerska ára, ali  
denárji na róko. Suctoramentum.

HIPOLIT: Dict. II, 113

Kolnerski

Feldbinde. kolnerska pirta, junakiki pres  
s rindami. baltens, militare cingulum.

HIPOLIT: Dict. II, 59

Šolnerski

(: Fascia militaris infervit ornatui:) (:die  
feldbinde oder Charpe dienet Zur Zierde:) (: ta  
šolnerska pinta ali šarpa flushi k'eni snagi:)

szolnerski

Schiff mit Kriegslenthen. szolnerska barka.  
Navis militaris.

HIPOLIT: Dict. II, 163



žolnerski

Kriegssold. žolnerska plaća. stipendium.

HIPOLIT: Dict. II, 109



šolnerski

Kriegsrecht. šolnerske postava, pravica,  
ali pravda. disciplina militaris, jus  
bellicum.

HIPOLIT: Dict. II, 108

szolnerški

Kriegsregiment, Kriegsrucht. szolnerška  
órdenga, szolnerška governálisrke. Dis-  
cipline militaris.

HIPOLIT: Dict. II, 149

*šolnerski*

Monatsold.plazha, šolnerska plazha, sholt.  
stipendium.

HIPOLIT: Dict. II, 126

*šolnerski*

Sold, kriegslohn. šolnerska pláza, plazhílu,  
sold tih šolnerjou. aes militare, militare  
stipendium, authoramentum.

*žolnerski*

Militia, krieg. kriegszeug. vójska, fholt,  
soldášku oródje, správa, perpráva, fholnérska  
ríftenga: fholnérstvu, vojskovanie.

šolnerski.

Arnifoxas, roun maffu vithöund. od vrosija inu  
šolnerske rifestenge šumérk, vrosjagläßen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 50

Šolnerski

Instruo,

Instruere copias. den Kriegszeug in Ordnung  
bringen. te šolnerske trópe v' p'rdingó  
postáviti.

HIPOLIT: Dict. I, 312



Rödnovski

Traduco,

traducere copias flumen. idem herrensung über  
wasser führen. te sholnévne trópe zhes vodò  
prepelovati.

HIPOLIT: Dict. I, 674

Hölnerei

Separatim.

Separatim copias collocare. das Kriegsweesen  
absonderlich stellen. to sholnieren - trápe  
posebe oznáhati, postaviti.

HIPOLIT: Dict. I, 599 4

šolnerski.

Armamentarium, Feughaus, Rüstkammer. preglupje ali tišha  
se šolnersko rišengo, pravo inu vrošje, vrošna  
kambra: vrošjalisše, vrošja preglupje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 49

*šolnerski*

Rüsthaus, rüstkammer. ena skramba sa oróshje inu  
šolnersko ríhtengo. Armamentarium.

*Holnerski*

Moror,

morari praesidium diutius. lang auf ein besatzung warten. dólgu na fholnersko brámbo zhákati.

HIPOLIT: Dict. I

, 376

*šolnerski*

Castra, khriegslager, heerlager, feldlager.  
Armádni logar, cámpiszhe šolnérsku lešhajne,  
polég, oblég, lešiszhe, řhotórji ene vojské.



*Polniski*

Suffarraneus, einer der korn vnd mahl in la-  
ger führt. éden katéri fhýtu inu móko v'Pol-  
nérsku kámpiszhe nófsi, ali pellà.



Holzerki

Feldreich. sholnérska snámině. tefera,  
symbolium.

HIPOLIT: Dict. II, 60



řolnerski

Paludamentum, Panzerhemd, leibrock vnter dem  
harnisch. srájza, ali řholnéřsku oblazhílu pod  
pánzarjam, ali pod řheléřním gvántam, ali oklépam.

*Zolnerski*

Quaestura, würde, vnd amt eines seckelmeisters. vrednùst, inu slufhbà éniga zólmastra, ali fhólnerskiga plazhnýka. Item Sammlung. brájne, pobérajne, beráshtvu, bérnia.

Żolnerski

Quaefforium, des Seckelmeisters Belt oder  
Hütten im Krieg. Żolnerskiego planknijske  
shotar, ali iitta na vojaki:

HIPOLIT: Dict. I, 535 6



*šolnerski*

EXTRA S

Peritus,  
peritus belli ac rei militaris. des kriegs  
wol erfahren. en v'vójski, ali v'šholnérskih  
rizhèjh dóbru iskúshen.

HIPOLIT: Dict. I

, 453

Kolnerski

Quaestorius, - dem Secretmeister gehörig.  
tinnu kolnerskinnu þaxhjúku skilshörku.

HIPOLIT: Dict. I / 535



Holnerski

Paratus,

paratus ab ex - vel exercitu. mit Kriegsvolk  
versehen. is holnerskim ludstvam preveden.

HIPOLIT: Dict. I , 431

*cholnerski*

Paludatus, mit einem Panzerhemd, oder leibroek  
bekleidet. f'eno pánzarsko srájzo, ali f'énim  
cholnérskim oblazhílom ogvántan, v'f'heléjfen gvant  
obléjzhen

HIPOLIT: Dict. I

, 427

žolnersko

u

Militariter. Adv. Kriegisch. Kriegerischer  
weise. žolnersku, soldátsku, Rus  
vojskò ali oróžje.

HIPOLIT: Dict. I, 367

5

šolnersko

- u

Belliofe. Adu. Kriegerisk. šolnersku, Kré-  
gavnu, vrdrausku.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 67

šolnerstvo

Commilitium, ganze gesellschaft. ceilu tovar/htvu  
ali drushbá tíga sholnér/tva. sholnérszhína,  
/oldá/htvu.

*Folnerstvo*

Legionarius, von sollichen auserlesnen kriegs-  
volk. od tákushniga isbrániga Fholnérstva, ali  
kar taistim slíshi.



řolnerstvo  
u

Exercitus, kriegsheer, kriegsvolk. éna  
vójska, řolnérstvu řolnérshina.



*šolnerstvo*  
u

Cadmus, ein Sohn des Phönicier königs wellicher  
drack<sup>en</sup> gesaget, daras soldaten gewachsen. en  
fyn phönicierskiga krajla, katéri je lintver-  
nove sobè fijál, s'katérih fo vojszháki srafli.  
Cadmea mefsis. kriegsvolck. šolnerftvu.

HIPOLIT, Dict: 5  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

Žolnerstvo  
u

Militia, krieg. kriegszeug. vójska, fholt,  
soldáshku oródje, správa, perpráva, fholnérska  
rístenga: fholnérstvu, vojskovánje.

*šolnerstvo*  
u

Krieg. vójska, boy, soldáštvo, šolnerstvo,  
bellum, militia.

HIPOLIT: Dict. II,

šolnerstvo

- 4

Armatura,

armatura levis. ringer žug, geringe Kuecht. lahka  
ripenza, porédnu ali lahka šolnerstvo, flaba  
šolnersrhina.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 49

šolnerstvo

“

Circumunitio, Bevestigung. možnůst tadbína  
od sydovja, orróšja, inu shivesha, šolnerstva.

šolnerstvo

u

Diforcio,

legionem à legione difociare. das Kriegsvolk  
von einander theilen. šolnerstvo nárasen  
resdeliti, resquartirati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 195 3